

JANUARY 27, ST. JOHN CHRYSOSTOM, DOCTOR OF THE CHURCH

[Errors? help@extraordinaryform.org](#)

St. John was born at Antioch in 344. He was called Chrysostom, which means "golden mouthed," on account of his eloquence. He was made bishop of Constantinople in 398, and died in 407 after suffering bitter persecution.

[New User Guide](#)

AT THE FOOT OF THE ALTAR (Kneel)

P: † In nómine Patris, et Filii, et Spíritus Sancti. Amen.

P: Introíbo ad altáre Dei.

S: Ad Deum qui lætíficat juventútem meam.

(Psalm 42)

P: Júdica me, Deus, et discérne causam meam de gente non sancta: ab hómine iníquo et dolóso érué me.

S: Quia tu es, Deus, fortitúdo mea: quare me repulisti, et quare tristis incédo, dum affligit me inimícus?

P: Emítte lucem tuam, et veritátem tuam: ipsa me deduxérunt, et adduxérunt in montem sanctum tuum, et in tabernácula tua.

S: Et introíbo ad altáre Dei: ad Deum qui lætíficat juventútem meam.

P: Confitébor tibi in cíthara, Deus, Deus meus: quare tristis es, ánima mea, et quare contúrbas me?

S: Spera in Deo, quóniam adhuc confitébor illi: salutáre vultus mei, et Deus meus.

P: Glória Patri, et Filio, et Spíritui Sancto.

S: Sicut erat in princípío, et nunc, et semper: et in sæcula sæculórum. Amen.

P: Introíbo ad altáre Dei.

S: Ad Deum qui lætíficat juventútem meam.

P: † Adjutórium nostrum in nómine Dómini.

S: Qui fecit cælum et terram.

P: Confíteor Deo omnipoténti, beatæ Mariæ semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beáto Joánni Baptistæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et vobis fratres: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et ópere: mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ideo precor beatam Mariam semper Vírginem, beatum Michaélem Archángelum, beatum Joánnem Baptistam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et vos fratres, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

S: Misereátur tui omnipotens Deus, et, dimissis peccátis tuis, perdúcat te ad vitam ætérnam.

P: Amen.

S: Confíteor Deo omnipoténti, beatæ Mariæ semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beáto Joánni Baptistæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et tibi pater: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et ópere: **(strike breast 3 times)** mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ideo precor beatam Mariam semper Vírginem, beatum Michaélem Archángelum, beatum Joánnem Baptistam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et te Pater, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

P: Misereátur vestri omnipotens Deus, et, dimissis peccátis vestris, perdúcat vos ad vitam ætérnam.

S: Amen.

P: † Indulgéntiam, absolutiónem, et remissionem peccatórum nostrórum, tríbuat nobis omnipotens et miséricors Dóminus.

S: Amen.

P: Deus, tu convérsus vivificábis nos.

S: Et plebs tua lætábitur in te.

P: Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam.

S: Et salutáre tuum da nobis.

P: Dómine, exáudi oratiónem meam.

S: Et clamor meus ad te véniat.

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

P: Orémus.

P: Aufer a nobis, quæsumus, Dómine, iniquitátes nostras: ut ad Sancta sanctorum puris mereámur méntibus introíre. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Orámus te, Dómine, per mérita Sanctórum tuórum, quorum relíquiæ hic sunt et ónium Sanctorum: ut indulgére dignéris ómnia peccáta mea. Amen.

(Only at High Mass

when incense is used)

P: *Ab illo benedicáris, in cuius honóre cremáberis.*

AT THE FOOT OF THE ALTAR (Kneel)

P: † In the Name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen.

P: I will go unto the altar of God.

S: To God, Who gives joy to my youth.

(Psalm 42)

P: Judge me, O God, and distinguish my cause from the unholy nation, deliver me from the unjust and deceitful man.

S: For Thou, O God, art my strength, why hast Thou cast me off? And why do I go about in sadness, while the enemy afflicts me?

P: Send forth Thy light and Thy truth: they have conducted me and brought me unto Thy holy mount, and into Thy tabernacles.

S: And I will go unto the altar of God: to God, Who gives joy to my youth.

P: I shall praise Thee upon the harp, O God, my God. Why are you sad, O my soul, and why do you disquiet me?

S: Hope in God, for I will still praise Him, the salvation of my countenance, and my God.

P: Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

S: As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

P: I will go unto the altar of God.

S: To God, Who gives joy to my youth.

P: † Our help is in the name of the Lord.

S: Who made heaven and earth.

P: I confess to almighty God, to blessed Mary ever Virgin, to blessed Michael the Archangel, to blessed John the Baptist, to the holy Apostles Peter and Paul, to all the Saints, and to you, brethren, that I have sinned exceedingly in thought, word, and deed: through my fault, through my fault, through my most grievous fault. Therefore I pray blessed Mary ever Virgin, blessed Michael the Archangel, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, all the Saints, and you, brethren, to pray for me to the Lord our God.

S: May almighty God have mercy on you, forgive you your sins, and bring you to life everlasting.

P: Amen.

S: I confess to almighty God, to blessed Mary ever Virgin, to blessed Michael the Archangel, to blessed John the Baptist, to the holy Apostles Peter and Paul, to all the Saints, and to you father: that I have sinned exceedingly in thought, word, and deed: **(strike breast 3 times)** through my fault, through my fault, through my most grievous fault. Therefore I pray blessed Mary ever Virgin, blessed Michael the Archangel, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, all the Saints, and you, Father, to pray for me to the Lord our God.

P: May almighty God have mercy on you, forgive you your sins, and bring you to life everlasting.

S: Amen.

P: † May the almighty and merciful Lord grant us pardon, absolution, and remission of our sins.

S: Amen.

P: Thou wilt turn again, O God, and quicken us.

S: And Thy people will rejoice in Thee.

P: Show us, O Lord, Thy mercy.

S: And grant us Thy salvation.

P: O Lord, hear my prayer.

S: And let my cry come unto Thee.

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: Let us pray.

P: Take away from us our iniquities, we beseech Thee, O Lord; that with pure minds we may be made worthy to enter into the Holy of Holies. Through Christ our Lord. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: We pray Thee, O Lord, by the merits of Thy Saints whose relics are here, and of all the Saints: that Thou would deign to pardon me all my sins. Amen.

(Only at High Mass

when incense is used)

P: *Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.*

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

In the midst of the Church he opened his mouth: and the Lord filled him with the spirit of wisdom and understanding. (Ps. 91: 2). It is good to give praise to the Lord: and to sing to Thy Name, O Most High. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. In the midst of the Church he opened his mouth: and the Lord filled him with the spirit of wisdom and understanding.

P: Lord, have mercy.

S: Lord, have mercy.

P: Lord, have mercy.

S: Christ, have mercy.

P: Christ, have mercy.

S: Christ, have mercy.

P: Lord, have mercy.

S: Lord, have mercy.

P: Lord, have mercy.

(Stand at High Mass)

P: Glória in excélsis Deo. Et in terra pax homínibus bonæ voluntátis. Laudámus te, Benedícimus te. Adórámus te. Glorificámus te. Grátias ágimus tibi propter magnam glóriam tuam. Dómine Deus, Rex cæléstis, Deus Pater omnipotens. Dómine Fili unigénite, Jesu Christe. Dómine Deus, Filius Dei, Filius Patris. Qui tollis peccáta mundi, miserére nobis. Qui tollis peccáta mundi, súscipe deprecationem nostram. Qui sedes ad dexteram Patris, miserére nobis. Quóniam tu solus Sanctus. Tu solus Dóminus. Tu solus Altíssimus, Jesu Christe. † Cum Sancto Spíritu, in glória Dei Patris. Amen.

P: Dóminus vobíscum.

S: **Et cum spíritu tuo.**

(Stand at High Mass)

P: Glory to God in the highest, and on earth peace to men of good will. We praise Thee; we bless Thee; we adore Thee; we glorify Thee. We give Thee thanks for Thy great glory, O Lord God, heavenly King, God the Father almighty. O Lord Jesus Christ, the only-begotten Son. Lord God, Lamb of God, Son of the Father. Thou Who takest away the sins of the world; have mercy on us. Thou Who takest away the sins of the world; receive our prayer. Thou who sittest at the right hand of the Father; have mercy on us. For Thou alone art holy; Thou alone art the Lord; Thou alone art most high, Jesus Christ, † with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

P: The Lord be with you.

S: And with your Spirit.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Let us pray.

COLLECT
Grátias tuam, quæsumus, Dómine, grátia cæléstis amplíficet: quam beáti Joánnis Chrysóstomi Confessóris tui atque Pontíficis illustráre voluísti gloriósis méritis et doctrínis. Per Dóminum nostrum, Jesum Christum, Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

S: Amen.

(Sit)

EPISTLE 2 Timothy 4: 1-8
Caríssime: Testíficor coram Deo, et Jesu Christo, qui judicáturus est vivos et mórtuos, per advéntum ipsíus, et regnum ejus: prædica verbum, insta oportúne, importúne: árgue, obsecra, íncrepa in omni paciéntia, et doctrína. Erit enim tempus, cum sanam doctrínam non sustinébunt, sed ad sua desidéria coacervábunt sibi magístros, pruriéntes áuribus, et a fábulas autem auditéntur, ad fábulas autem converténtur. Tu vero vígila, in ómnibus labóra, opus fac evangelístæ, ministérium tuum imple. Sóbrius esto. Ego enim iam delíbor, et tempus resolutionis meæ instat. Bonum certámen certávi, cursum consummávi, fidem servávi. In réliquo repósa est mihi coróna justítiæ, quam reddet mihi Dóminus in illa die, justus judex: non solum autem mihi, sed et iis, qui díligunt advéntum ejus.

S: Deo gratias.

GRADUAL Ecclesiasticus 44: 16
Ecce sacerdos magnus, qui in diébus suis plácuít Deo. Non est invéntus similis illi, qui conservaret legem Excélsi.

(From Septuagesima until Easter the Lesser Alleluia is omitted and the Tract is said instead)

LESSER ALLELUIA

Allelúja, allelúja. Beátus vir, qui suffert tentatiónem: quóniam cum probatus fuerit, accipiet corónam vitæ. Allelúja.

TRACT Psalms 111: 1-3

Beátus vir, qui timet Dóminum: in mandátis ejus cupit nimis. Potens in terra erit semen ejus: generatio rectórum benedicétur. Glória et divítiæ in domo ejus: et justítia ejus manet in sæculum sæculi.

AT THE CENTER OF THE ALTAR (Only at High Mass when incense is used)

P: *Ab illo benedicáris, in cuius honóre cremáberis.*

P: Munda cor meum ac lábia mea, omnipotens Deus, qui lábia Isaíæ Prophétæ cálculo mundásti igníto: ita me tua grata miseratióne dignáre mundáre, ut sanctum Evangélium tuum digne váleam nuntiáre. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Jube, Dómine, benedicere.

Dóminus sit in corde meo, et in lábiis meis: ut digne et competénter annúntiem Evangélium suum. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR (Only at High Mass when incense is used)

P: *Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.*

P: Cleanse my heart and my lips, O almighty God, Who cleansed the lips of the Prophet Isaiah with a burning coal. In Thy gracious mercy, deign so to purify me, that I may worthily proclaim Thy holy Gospel. Through Christ our Lord. Amen.

P: Pray, Lord, a blessing. The Lord be in my heart and on my lips that I may worthily and fittingly proclaim His Gospel. Amen.

P: Qui prǫdie quam paterǫtur, accǫpĭt panem in sanctas, ac venerǫbiles manus suas, et elevǫtis ǫculis in cǫelum ad te Deum Patrem suum omnipotǫntem, tibi grǫtias agens, benedixit, fregit, dedĭtque discĭpulis suis, dicens: Accĭpe, et manducate ex hoc omnes, HOC EST ENIM CORPUS MEUM.

P: Sĭmili modo postquam cǫenatum est, accĭpiens et hunc prǫclǫrum Cǫlicem in sanctas ac venerǫbiles manus suas: item tibi grǫtias agens, benedixit, dedĭtque discĭpulis suis, dicens: Accĭpite, et bibite ex eo omnes, HIC EST ENIM CALIX SANGUINIS MEI, NOVI ET AETĒRNI TESTAMĒNTI: MYSTĒRIUM FĪDEI: QUI PRO VOBIS ET PRO MULTIS EFFUNDĒTUR IN REMISSIŌNEM PECCATŌRUM. Hǫc quotiescumque fecerĭtis, in mei memŃriam faciĕtis.

P: Unde et mĕmores, DŃmine, nos servi tui, sed et plebs tua sancta, ejusdem Christi Fĭlii tui DŃmini nostri tam beǫtǫe passiŃnis, nec non et ab ĩferis resurrectiŃnis, sed et in cǫelos gloriŃsǫe ascensiŃnis: offerĭmus prǫclǫrum majestǫti tuǫe de tuis donis, ac datis, hŃstiam puram, hŃstiam sanctam, hŃstiam immaculatam, Panem sanctum vitǫe ǫtǫernǫe, et Cǫlicem salutis perpĕtuǫe.

P: Supra quǫe propĭtio ac serĕno vultu respĭcere digneris; et accĕpta habere, sĭcuti accĕpta habere dignatus es mŭnera pŭeri tui justi Abel, et sacrificium Patriǫrchǫe nostri ǫbrahǫe: et quod tibi ǫbtulit summus sacerdos tuus Melchisedech, sanctum sacrificium, immaculatam hŃstiam.

P: Sŭpplices te rogǫmus, omnĭpotens Deus: jube hǫc perfĕrri per manus sancti ǫngeli tui in sublĭme altǫre tuum, in quo specto divinǫe majestǫtis tuǫe: ut quotquot, ex hac altaris participatiŃne sacrosanctum Fĭlii tui, Corpus, et Sǫnguinem sumpsĕrimus, omni benedictiŃne cǫelĕsti et grǫtia repleamur. Per eŭndem Christum DŃminum nostrum. Amen.

P: Memĕnto ǫtĭam, DŃmine, famulŃrum, famularŭmque tuarum **N.** et **N.** qui nos prǫcesserunt cum signo fĭdei, et dŃrmiunt in somno pacis. Ipsis, DŃmine, et Ńmnibus in Christo quiescĕntibus, locum refrigerĭi, lucis et pacis, ut indulgeas, deprecamur. Per eŭndem Christum DŃminum nostrum. Amen.

P: Nobis quoque peccatŃribus fǫmulis tuis, de multĭtudĭne miseratiŃnum tuarum sperǫntibus, partem aliquam, et societatem donare digneris, cum tuis sanctis ApŃstolis et Martŭyribus: cum Joǫnne, Stĕphano, Matthĭa, Bǫrnaba, Ignǫtĭo, Alexǫndro, Marcellĭno, Petro, Felicitate, Perpĕtua, ǫgatha, Lŭcia, Agnĕte, Cǫecĭlia, Anastǫsia, et Ńmnibus Sanctis tuis: intra quorum sed consŃrtium, non ǫstimarĭ merĭti, sed vĕniǫe, quǫesumus, largĭtor admĭtte. Per Christum DŃminum nostrum.

P: Per quem hǫc Ńmnia, DŃmine, semper bona creas, sanctĭficas, vivĭficas, benedĭcis, et prǫestas nobis. Per ipsum, et cum ipso, et in ipso, est tibi Deo Patri omnipotĕnti, in unitate Spĭritus Sancti, omnis honor, et glŃria.

(aloud, to conclude the Canon)

P: Per Ńmnia sǫecula sǫeculŃrum.

(Stand at High Mass)

S: Amen.

P: Orĕmus. Prǫcĕptis salutǫribus mŃniti, et divinǫa institutiŃne formati, audĕmus dicere: Pater noster, qui es in cǫelis: Sanctificĕtur nomen tuum: Advĕniat regnum tuum: Fiat vŃluntas tua, sicut in cǫelo, et in terra. Panem nostrum quotidiǫnum da nobis hŃdie: Et dimĭtte nobis debita nostra, sicut et nos dimĭttimus debitŃribus nostris. Et ne nos indŭcas in tentatiŃnem: **S:** Sed libera nos a malo. **P:** Amen

P: Libera nos, quǫesumus, DŃmine, ab Ńmnibus malis, prǫetĕritis, prǫesĕntibus, et futŭris: et intercedĕnte beǫta et gloriŃosa semper Vĭrgine Dei Genitricĕ Mariǫa, cum beǫtis ApŃstolis tuis Petro et Paulo, atque Andrĕa, et Ńmnibus Sanctis, da propĭtius pacem in diĕbus nostris: ut ope misericŃrdiǫe tuǫe adjŭti, et a peccatŃribus semper liberi et ab omni perturbatiŃne securi. Per eŭndem Dominum nostrum Jesum Christum Fĭlium tuum. Qui tecum vivit et regnat in unitate Spĭritus Sancti Deus, per Ńmnia sǫecula sǫeculŃrum.

S: Amen. **P:** Pax DŃmini sit semper vobĭscum.

S: Et cum spĭritu tuo. **(Kneel at High Mass)**

P: Hǫc commĭxtio, et consecratiŃo CŃrporis et Sǫnguinis DŃmini nostri Jesu Christi fiat accĭpiĕntibus nobis in vitam ǫtǫernam. Amen.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: **(strike breast)** miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: **(strike breast)** miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: **(strike breast)** dona nobis pacem.

P: DŃmine Jesu Christe, qui dixĭsti ApŃstolis tuis: Pacem relinquo vobis, pacem meam do vobis: ne respĭcias peccata mea, sed fidei: ne respĭcias tuǫe: eǫmque secŭndum voluntatem tuam pacificare et coadunare digneris: Qui vivis et regnas Deus per Ńmnia sǫecula sǫeculŃrum. Amen.

P: DŃmine Jesu Christe, Fĭli Dei vivi, qui ex voluntate Patris, cooperante Spĭritu Sancto, per mortem tuam mundum sanctificasti: libera me per hoc sacrosanctum Corpus et Sǫnguinem tuum ab Ńmnibus iniquitatibus meis, et unĭversis malis: et fac me tuis semper inhǫerere mandatis, et a te numquam separari permĭttas: Qui cum eŃdem Deo Patre in unitate Spĭritus Sancti regnas Deus in sǫecula sǫeculŃrum. Amen.

P: Percĕptio CŃrporis tui, DŃmine Jesu Christe, quod ego indignus sŭmere prǫesŭmo, non mihi provĕniat in judiciŃne et condemnatiŃne: sed pro tua pietate condemniatiŃnem: sed pro tua pietate et misericŃrdia: sed pro tua pietate et misericŃrdia: sed pro tua pietate et misericŃrdia: Qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitate Spĭritus Sancti Deus, per Ńmnia sǫecula sǫeculŃrum. Amen.

P: Panem cǫelĕstem accĭpĭam, et nomen DŃmini invocǫbo.

DŃmine, non sum dignus ǫ, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanǫbitur ǫnima mea. DŃmine, non sum dignus ǫ, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanǫbitur ǫnima mea. DŃmine, non sum dignus ǫ, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanǫbitur ǫnima mea.

P: Corpus DŃmini nostri Jesu Christi custŃdiat ǫnimam meam in vitam ǫtǫernam. Amen.

P: Quid retribuam DŃmino pro Ńmnibus quǫe retribuit mihi? Cǫlicem salutaris accĭpĭam, et nomen DŃmini invocǫbo. Laudans invocǫbo DŃminum, et ab inimĭcis meis salvus ero.

P: Sanguis DŃmini nostri Jesu Christi custŃdiat ǫnimam meam in vitam ǫtǫernam. Amen.

P: Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccata mundi.

S: DŃmine, non sum **(strike breast)** dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanǫbitur ǫnima mea.

S: DŃmine, non sum **(strike breast)** dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanǫbitur ǫnima mea.

S: DŃmine, non sum **(strike breast)** dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanǫbitur ǫnima mea.

AT THE COMMUNION RAIL

P: Corpus DŃmini nostri Jesu Christi custŃdiat ǫnimam meam in vitam ǫtǫernam. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Quod ore sumpsimus, DŃmine, pura mente capiamus: et de mŭnere temporali fiat nobis remĕdium sempiternum.

P: Corpus tuum, DŃmine, quod sumpsi, et Sanguis, quem potavi, adhǫereat viscĕribus meis: et prǫesta; ut in me non remaneat scĕlerum mǫcula, quem pura et sancta refecerunt sacramenta: Qui vivis et regnas in sǫecula sǫeculŃrum, Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

COMMUNION Luke 12: 42
Fidelis servus et prudens, quem constituit dŃminus super familiam suam: ut det illis in tempore trĭfici mensuram.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

(Stand at High Mass)

P: DŃminus vobĭscum. **S:** Et cum spĭritu tuo.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Orĕmus.

POSTCOMMUNION

Ut nobis, DŃmine, tua sacrificia dent salutem: beǫtus Joǫnnes ChrysŃstomus, PŃntifex tuus, et Doctor egrĕgius, quǫesumus, precǫtor accĕdat. Per DŃminum nostrum, Jesum Christum, Fĭlium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spĭritus Sancti, Deus, per Ńmnia sǫecula sǫeculŃrum.

S: Amen.

P: Who, the day before He suffered, took bread into His holy and venerable hands, and with His eyes raised to heaven, unto Thee, God, His almighty Father, giving thanks to Thee, He blessed it, broke it, and gave it to His disciples saying: Take, all of you, and eat of this: FOR THIS IS MY BODY.

P: In like manner, after He had supped, taking also this excellent chalice into His holy and venerable hands, and giving thanks to Thee, He blessed it, and gave it to His disciples, saying: Take, all of you, and drink of this: FOR THIS IS THE CHALICE OF MY BLOOD OF THE NEW AND ETERNAL TESTAMENT: THE MYSTERY OF FAITH: WHICH SHALL BE POURED OUT FOR YOU AND FOR MANY UNTO THE REMISSION OF SINS. As often as you shall do these things, you do them in memory of Me.

P: Wherefore, Lord, we, Thy servants, but also Thy holy people, mindful of the same Christ, Thy Son, our Lord, of His blessed passion, and of His resurrection from the grave, and of His glorious ascension into heaven, offer unto Thy most excellent majesty of Thine own gifts, bestowed upon us, a pure victim, a holy victim, an unspotted victim, the holy Bread of eternal life and the Chalice of everlasting salvation.

P: Deign to regard them with a gracious and serene countenance, and to accept them, as Thou didst deign to accept the gifts of Thy just servant Abel, and the sacrifice of Abraham our Patriarch, and that which Thy chief priest Melchisedech offered to Thee, a holy sacrifice, an unspotted victim.

P: Humbly we pray Thee, almighty God, command these offerings to be borne by the hands of Thy holy Angel to Thine altar on high, in the sight of Thy divine majesty, so that as many of us as shall, by partaking from this altar, consume the most holy Body and Blood of Thy Son, may be filled with every heavenly grace and blessing. Through the same Christ our Lord. Amen.

P: Be mindful also, O Lord, of Thy servants and handmaids **N.** and **N.** who have gone before us with the sign of faith and rest in the sleep of peace. To these, O Lord, and to all who rest in Christ, we plead that you grant a place of comfort, light, and peace. Through the same Christ our Lord. Amen.

P: To us sinners also, Thy servants, trusting in the multitude of Thy mercies, deign to grant some part and fellowship with Thy holy Apostles and Martyrs, with John, Stephen, Matthias, Barnabas, Ignatius, Alexander, Marcellinus, Peter, Felicitas, Perpetua, Agatha, Lucy, Agnes, Cecilia, Anastasia, and with all Thy Saints, into whose company, we beseech Thee, not as appraiser of merit but as bestower of pardon, to admit us. Through Christ our Lord.

P: Through Whom, O Lord, Thou always create, sanctify, quicken, bless and bestow upon us all good things. Through Him and with Him and in Him is to Thee, God the Father almighty, in the unity of the Holy Spirit, all honor and glory,

(aloud, to conclude the Canon)

P: Forever and ever.

(Stand at High Mass)

S: Amen.

P: Let us pray: Admonished by Thy saving precepts, and following Thy divine institution, we dare to say: Our Father, Who art in heaven, hallowed be Thy name; Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation.

S: But deliver us from evil.

P: Amen.

P: Deliver us, we beseech Thee, O Lord, from all evils, past, present, and to come; and by the intercession of the blessed and glorious ever-Virgin Mary, Mother of God, together with Thy blessed Apostles, Peter and Paul, and Andrew, and all the Saints, mercifully grant peace in our days, that sustained by the help of Thy mercy, we may be always free from sin and secure from all disturbance. Through the same Jesus Christ, Thy Son, our Lord, Who lives and reigns with Thee, in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

S: Amen. **P:** The peace of the Lord be always with you.

S: And with your spirit. **(Kneel at High Mass)**

P: May this mingling and consecration of the Body and Blood of our Lord Jesus Christ be to us who receive it effectual unto eternal life. Amen.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, **(strike breast)** have mercy on us.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, **(strike breast)** have mercy on us.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, **(strike breast)** grant us peace.

P: O Lord Jesus Christ, Who said to Thine Apostles: Peace I leave you, My peace I give you; regard not my sins, but the faith of Thy Church, and deign to grant her peace and to unify her according to Thy will: Who lives and reigns God, forever and ever. Amen.

P: Lord Jesus Christ, Son of the living God, Who, by the will of the Father, with the cooperation of the Holy Spirit, hast by Thy death given life to the world; deliver me by this Thy most sacred Body and Blood, from all my sins and from all evils. Make me always cleave to Thy commandments, and never permit me to be separated from Thee, Who with the same God the Father and the Holy Spirit, lives and reigns, God, forever and ever. Amen.

P: Let not the partaking of Thy Body, O Lord Jesus Christ, which I, unworthy, presume to receive, turn to my judgment and condemnation; but through Thy kindness, may it benefit me, a safeguard both of mind and body, and a certain remedy. Who with God the Father, in the unity of the Holy Spirit, lives and reigns God, forever and ever. Amen.

P: I will take the Bread of heaven, and will call upon the name of the Lord.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed. Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed. Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

P: May the Body of our Lord Jesus Christ preserve my soul unto life everlasting. Amen.

P: What return shall I render unto the Lord for all He has given me? I will take the Chalice of salvation, and I will call upon the name of the Lord. Praising I will call upon the Lord, and I shall be saved from my enemies.

P: May the Blood of our Lord Jesus Christ preserve my soul to life everlasting. Amen.

P: Behold the Lamb of God, behold Him who takes away the sins of the world.

S: Lord, I am **(strike breast)** not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

S: Lord, I am **(strike breast)** not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

S: Lord, I am **(strike breast)** not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

AT THE COMMUNION RAIL

P: May the Body of our Lord Jesus Christ preserve your soul unto everlasting life. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Grant, O Lord, that what we have taken with our mouth, we may receive with a pure mind; and from a temporal gift may it become to us an eternal remedy.

P: May Thy Body, O Lord, which I have consumed, and Thy Blood which I have drunk, cling to my vitals; and grant that no wicked stain may remain in me, whom these pure and holy mysteries have refreshed. Who lives and reigns, forever and ever. Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

The faithful and wise servant, whom his lord setteth over his family: to give them their measure of wheat in due season.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

(Stand at High Mass)

P: The Lord be with you. **S:** And with your spirit.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Let us pray.

We beseech Thee, O Lord, that blessed John Chrysostom, Thy Bishop and illustrious Doctor, may approach to pray for us, that these Thy sacrifices may bring us salvation. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

S: Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Dóminus vobíscum.

S: **Et cum spírítu tuo.**

P: Ite, Missa est.

S: **Deo grátias.**

(Kneel at High Mass)

P: Pláceat tibi, sancta Trínitas, obséqúium servitútis meæ: et præsta; ut sacrificium, quod óculis tuæ majestátis indignus obtúli, tibi sit acceptábile, mihiqúe et ómnibus pro quibus illud obtúli, sit, te miseránte, propitiábile. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Benedícat vos omnípotens Deus, † Pater, et Fílius, et Spírítus Sanctus.

S: **Amen.**

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR

(Stand)

P: Dóminus vobíscum.

S: **Et cum spírítu tuo.**

P: Initium sancti Evangélii secúndum Joánnem.

S: **Glória tibi, Dómine.**

P: In princípío erat Verbum, et Verbum erat apud Deum, et Deus erat Verbum. Hoc erat in princípío apud Deum.

Ómnia per ipsum facta sunt: et sine ipso factum est nihil, quod factum est:

in ipso víta erat, et víta erat lux hóminum: et lux in ténebris lucet, et ténebræ eam non comprehendérunt.

Fuit homo missus a Deo, cui nomen erat Joánnes. Hic venit in testimónium, ut testimónium perhibéret de lúmine, ut

omnem hóminem veniéntem in hunc mundum. In mundo erat, et mundus eum non cognóvit. In própria venit, et sui eum non recepérunt. Quotquot autem recepérunt eum, dedit eis potestátem

filios Dei fieri, his qui credunt in nómine ejus: qui non ex sanguínibus, neque ex voluntáte carnis, neque ex voluntáte viri, sed ex Deo nati sunt.

(Genuflect) ET VERBUM CARO FACTUM EST

et habitávit in nobis: et vídimus glóriam ejus, glóriam quasi Unigéniti a Patre, plenum grátiae et veritátis.

S: Deo grátias.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: Go, the Mass is ended.

S: Thanks be to God.

(Kneel at High Mass)

P: May the performance of my homage be pleasing to Thee, O holy Trinity: and grant that the sacrifice which I, though unworthy, have offered up in the sight of Thy majesty, may be acceptable unto Thee, and may, through Thy mercy, be a propitiation for myself and all those for whom I have offered it. Through Christ our Lord. Amen.

P: May almighty God bless you, † the Father, Son, and Holy Spirit.

S: Amen.

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR

(Stand)

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: The beginning of the holy Gospel according to John.

S: Glory be to Thee, O Lord.

P: In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by him: and without him was made nothing that was made. In him

was life, and the life was the light of men. And the light shineth in darkness, and the darkness did not comprehend it. There was a man sent from God,

whose name was John. This man came for a witness, to give testimony of the light, that all men might believe through him. He was not that light, but was to give testimony of the light. That

was the true light, which enlighteneth every man that cometh into this world. He was in the world, and the world was made by him, and the world knew him not. He came unto his own, and his own received him not. But as many as

received him, he gave them power to be made the sons of God, to them that believe in his name. Who are born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.

(Genuflect) AND THE WORD WAS MADE FLESH,

and dwelt among us, (and we saw His glory, the glory as it were of the only begotten of the Father,) full of grace and truth.

S: Thanks be to God.